iPad

Guia de Informações Importantes
sobre o Produto

Este *Guia de Informações Importantes sobre o Produto* contém informações sobre segurança, manuseamento, eliminação e reciclagem, regulamentação, licença do software e a garantia limitada do iPad com a validade de um ano.

Encontrará informações acerca de reciclagem, eliminação e informação ambiental no *Manual do Utilizador do iPad* que está disponível em: support.apple.com/pt_PT/manuals/iPad

Para evitar lesões, leia todas as instruções de utilização e as informações de segurança seguintes antes de utilizar o iPad. Para obter instruções de utilização detalhadas, consulte o *Manual do Utilizador do iPad* no seu iPad visitando o site help.apple.com/iPad ou através do marcador para o Manual do Utilizador do iPad no Safari. Para descarregar o *Manual do Utilizador do iPad* e a versão mais recente deste *Guia de Informações Importantes sobre o Produto*, visite: support.apple.com/pt_PT/manuals/iPad

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

AVISO: o incumprimento destas instruções de segurança pode resultar em incêndio, choque eléctrico e danos físicos ou de outra natureza no iPad ou noutros bens.

Transporte e manuseamento do iPad O iPad contém componentes sensíveis**.** Não deixe cair, não desmonte, abra, esmague, dobre, deforme, perfure, despedace, não coloque em microondas, incinere, pinte nem insira objectos estranhos no iPad.

Evitar água e locais húmidos Não utilize o iPad à chuva, nem perto de lavatórios ou outros locais húmidos. Preste atenção para não derramar comida ou líquidos sobre o iPad. Se o iPad ficar molhado, desligue todos os cabos, desligue o iPad (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã) antes de limpar, e deixe-o secar completamente antes de voltar a ligá-lo. Não tente secar o iPad com uma fonte de aquecimento externa, tal como um microondas ou um secador. Um iPad danificado por exposição a líquidos não é passível de reparação.

Reparação ou modificação do iPad Nunca tente reparar ou modificar o iPad pessoalmente. A desmontagem do iPad poderá causar danos que não estão cobertos pela garantia. O iPad não contém peças que podem ser substituídas pelo utilizador, excepto o cartão SIM e o respectivo tabuleiro no iPad Wi-Fi + 3G. A assistência deve ser efectuada apenas por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Se o iPad tiver estado em contacto com líquidos, se tiver sido perfurado ou sofrido uma queda com um forte embate, não o utilize antes de o levar a um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para obter informações de assistência, seleccione a Ajuda do iPad no menu Ajuda do iTunes ou visite: www.apple.com/pt/support/iPad/service.

Substituição da bateria A bateria recarregável do iPad só deve ser substituída pela Apple. Para mais informações acerca do serviço de substituição de baterias, visite: www.apple.com/pt/batteries/ipad.html

Carregar o iPad Para carregar o iPad, utilize apenas o cabo USB/base de ligação com um adaptador de corrente USB de 10 W da Apple ou uma porta USB de alta potência noutro dispositivo que seja compatível com a norma USB 2.0, outro produto ou acessório da marca Apple concebido para funcionar com o iPad ou um acessório de outro fabricante certificado para utilizar o logótipo da Apple "Works with iPad".

Leia todas as instruções de segurança relativas a todos os produtos e acessórios antes de utilizá-los com o iPad. A Apple não é responsável pelo funcionamento de acessórios de outros fabricantes nem pela sua conformidade com as normas regulamentares e de segurança.

Ao utilizar o adaptador de corrente USB de 10 W da Apple para carregar o iPad, certifique-se de que está completamente montado antes de o ligar a uma tomada eléctrica. Em seguida, introduza o adaptador de corrente USB de 10 W da Apple na tomada até ficar bem firme. Não o ligue nem desligue com as mãos molhadas.

O adaptador de corrente USB de 10 W da Apple pode aquecer durante o uso normal. Dê sempre espaço suficiente para uma ventilação adequada em torno do adaptador de corrente USB de 10 W da Apple e tenha cuidado ao manuseá-lo. Desligue o adaptador de corrente USB de 10 W da Apple, se ocorrer algumas das seguintes condições:

- O cabo ou a ficha de alimentação estão desgastados ou danificados.
- O adaptador de corrente está exposto a chuva, líquidos ou uma humidade excessiva.
- A caixa do adaptador de corrente está danificada.
- O adaptador de corrente provavelmente necessita de assistência ou de ser reparado.
- Sempre que pretender limpar o adaptador de corrente.

Evitar danos no aparelho auditivo Existe o perigo de perda de audição permanente, se os auscultadores forem utilizados em alto volume.

Coloque o volume num nível seguro. Ao longo do tempo, pode vir a adaptar-se a um nível de volume mais elevado que pode parecer normal, mas que pode ser prejudicial para a sua capacidade auditiva. Se sentir os ouvidos a zumbir ou o discurso abafado, pare de ouvir e consulte um médico para verificar a sua audição. Quanto mais alto for o volume, mais rapidamente a sua capacidade auditiva será afectada. Os especialistas em audição sugerem que proteja a sua capacidade auditiva:

- Limite a quantidade de tempo de utilização com volume elevado dos auriculares, dos auscultadores ou dos altifalantes.
- Evite aumentar o volume do som para o sobrepor ao som ambiente.
- Baixe o volume quando não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

Para informações sobre como definir um limite de volume no iPad consulte o *Manual do Utilizador do iPad*.

Conduzir e viajar em segurança A utilização apenas do iPad ou com auscultadores (mesmo que usado apenas numa orelha) ao conduzir um veículo ou ao andar de bicicleta não é recomendada e é ilegal em algumas áreas. Verifique e cumpra as leis e os regulamentos sobre a utilização de dispositivos móveis como o iPad, nas áreas em que conduz ou viaja. Tenha cuidado e preste atenção ao conduzir ou ao andar de bicicleta. Se decidir utilizar o iPad durante a condução, tenha presentes as seguintes directrizes:

- **Dê atenção total à condução e à estrada.** A utilização de um dispositivo móvel durante a condução pode causar distracção. Se lhe causar distracção ou perturbação durante a condução de qualquer tipo de veículo, ao andar de bicicleta ou ao realizar qualquer actividade que requeira a sua atenção total, pare o veículo e estacione se possível.
- **Não envie e-mails, não anote nem procure números de telefone, nem efectue qualquer outra actividade que requeira a sua atenção ao conduzir.** A escrita ou leitura de e-mails, a anotação de uma lista de afazeres, ou a consulta da sua agenda de contactos distrai-o da sua principal responsabilidade, que é conduzir com segurança.

Navegar com segurança Se o seu iPad tiver aplicações que disponibilizam mapas, orientações da bússola digital, indicações ou assistência à navegação baseada na localização, estas aplicações só deverão ser utilizadas para assistência à navegação básica e não deverão ser consideradas completamente fiáveis para determinar informações precisas de localização, proximidade, distância ou direcção.

Os mapas, a bússola digital, as orientações e aplicações baseadas na localização fornecidos pela Apple dependem de dados reunidos e serviços fornecidos por terceiros. Estes serviços de dados estão sujeitos a alterações e poderão não estar disponíveis em todas as áreas geográficas, o que resulta em mapas, orientações da bússola digital, indicações ou informações baseadas na localização que poderão estar indisponíveis, incorrectos ou incompletos.

O iPad contém uma bússola digital interna, no canto superior direito do iPad. A precisão das orientações da bússola digital pode ser negativamente afectada por interferência magnética ou outras interferências do meio ambiente. Nunca confie exclusivamente na bússola digital para determinar orientações. Compare a informação fornecida pelo iPad com o que o rodeia e recorra aos postes de sinalização para resolução de qualquer discrepância.

Para veículos equipados com airbag Um airbag é insuflado com uma força enorme. Não armazene o iPad nem os respectivos acessórios na área sobre o airbag ou na área de enchimento do airbag.

Ataques, perdas de consciência temporárias e fadiga ocular Uma pequena percentagem de pessoas pode ser susceptível a perdas de consciência temporárias ou ataques (mesmo que nunca lhes tenha acontecido) quando são expostas a luzes intermitentes ou padrões de luz, como os utilizados em jogos ou vídeos. Se já sofreu ataques ou perdas de consciência temporárias, ou tiver um historial com esse tipo de ocorrência, deverá consultar um médico antes de jogar jogos ou ver vídeos no seu iPad. Deixe de utilizar o iPad e consulte um médico, se sofrer de dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques, contracções musculares ou oculares, movimentos involuntários ou desorientação. Para reduzir o risco de dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques e fadiga ocular, evite o uso prolongado, mantenha o iPad a alguma distância dos olhos, utilize o iPad em espaços bem iluminados e faça intervalos frequentes.

Peças de vidro O revestimento do ecrã do iPad é de vidro. Este vidro poderá partir-se, se o iPad cair sobre uma superfície dura ou sofrer um forte impacto. Se o vidro partir ou quebrar, não toque nem tente remover o vidro partido e deixe de utilizar o iPad. A garantia não abrange vidro partido devido ao uso incorrecto ou indevido.

Risco de sufocação O iPad contém peças pequenas, que podem constituir um risco de sufocação para crianças pequenas. Mantenha o iPad e os respectivos acessórios longe das crianças pequenas.

Movimentos repetitivos Movimentos repetitivos, como digitar ou jogar jogos no iPad, podem causar

um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. Faça intervalos frequentes e, se o desconforto perdurar durante ou depois da utilização, interrompa a utilização e consulte um médico.

Segurar o iPad Pode segurar e utilizar o iPad de várias maneiras. É importante encontrar uma postura confortável ao utilizar o iPad e fazer intervalos frequentes. Utilize o colo, uma mesa, uma mala ou uma base para apoiar o iPad durante a sua utilização.

Atmosferas potencialmente explosivas Desligue o iPad (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã), quando se encontre numa área com uma atmosfera potencialmente explosiva. Não carregue o iPad, e cumpra todos os avisos e instruções. As faíscas nessas áreas poderão causar uma explosão ou um incêndio, resultando em ferimentos graves ou até mesmo em morte.

As áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva estão frequentemente, mas nem sempre, bem assinaladas. Entre essa áreas potenciais incluem-se áreas de abastecimento de combustível (como estações de serviço), abaixo do convés em navios, instalações de armazenamento ou trasfega de combustíveis ou produtos químicos, veículos que utilizem gás liquefeito de petróleo (como propano ou butano), áreas onde o ar contenha químicos ou partículas (como grão, poeiras, ou pós metálicos) e qualquer outra área onde normalmente teria instruções para desligar o motor do veículo.

Utilizar conectores e portas Nunca force a entrada de um conector numa porta. Verifique se existem obstruções na porta. Se o conector e a porta não aderirem com certa facilidade, provavelmente não correspondem. Certifique-se de que o conector corresponde à porta e que colocou o conector correctamente em relação à porta.

Manter o iPad dentro de níveis aceitáveis de temperatura Utilize o iPad em ambientes onde a temperatura se situe entre os 0º e os 35º C. As condições de altas ou baixas temperaturas poderão reduzir temporariamente a vida útil da bateria ou fazer com que o iPad deixe de funcionar temporariamente. Evite alterações dramáticas de temperatura ou humidade ao utilizar o iPad porque isso poderá originar condensação dentro do iPad.

Guarde o iPad em ambientes onde a temperatura se situe entre os -20º e os 45º C. Não deixe o iPad no carro, uma vez que as temperaturas nos carros estacionados podem exceder as indicadas.

Ao utilizar o iPad ou carregar a bateria, é normal que o iPad aqueça. A parte exterior do iPad funciona como uma superfície de arrefecimento que transfere calor do interior da unidade para o exterior.

Manter a superfície externa do iPad limpa Manuseie o iPad com cuidado para manter o bom aspecto. Se está preocupado com a possibilidade de riscar o equipamento, utilize uma das muitas capas protectoras vendidas à parte. Para limpar o iPad, desligue todos os cabos e o próprio iPad (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã). Utilize um pano macio e sem pêlos, ligeiramente humedecido. Evite a humidade nas aberturas. Não utilize limpa-vidros, detergentes, sprays aerossóis, solventes, álcool, amoníaco nem abrasivos para limpar o iPad. O iPad tem um ecrã com película oleofóbica (repelente a gorduras); limpe o ecrã do iPad com um pano macio e sem pêlos para remover gorduras deixadas pelas mãos. A capacidade desta camada para repelir óleos irá diminuir ao longo do tempo, com uma utilização normal do dispositivo. Se o ecrã for esfregado com um material abrasivo, o efeito desta camada será mais diminuto, correndo-se ainda o perigo de riscar o ecrã.

Exposição à energia de radiofrequência O iPad contém transmissores e receptores de rádio. Quando está ligado, o iPad recebe e emite energia de radiofrequência (RF) através da antena. As antenas Wi-Fi e Bluetooth® encontram-se por trás do logótipo da Apple. O iPad foi testado e cumpre os requisitos de exposição SAR relativos ao funcionamento com Wi-Fi e Bluetooth.

A antena de telecomunicações móveis encontra-se na parte superior do iPad Wi-Fi + 3G quando este está em posição vertical, com o botão principal na parte inferior. Para obter um desempenho óptimo do dispositivo móvel e para se certificar de que a exposição humana à energia de RF não excede os limites constantes das directrizes da FCC, da IC e da União Europeia, siga sempre estas instruções e precauções: Oriente o dispositivo com a antena de rede móvel (localizada por baixo da extremidade preta na parte superior do dispositivo) afastada do seu corpo ou de outros objectos.

O iPad foi concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de RF estabelecidos pela FCC (Federal Communications Commission) dos Estados Unidos, pela IC (Industry Canada) do Canadá, e pelas entidades reguladoras do Japão, da União Europeia e de outros países. O padrão de exposição emprega uma unidade de medição conhecida como a taxa de absorção específica (SAR). O limite de SAR aplicável ao iPad estabelecido pela FCC é de 1,6 watts por quilograma (W/kg), 1,6 W/kg pela Industry Canada e 2,0 W/kg pelo Conselho da União Europeia. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de operação comuns especificadas por estas entidades, com o iPad a transmitir ao nível de energia certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de a taxa SAR ser determinada ao nível de energia certificado mais

elevado em cada banda de frequência, o nível real de SAR do iPad em funcionamento pode ser bastante inferior ao valor máximo, porque o iPad ajusta a energia de transmissão de rede móvel com base (parcialmente) na orientação e proximidade da rede sem fios. Em geral, quanto mais perto estiver de uma estação-base de telemóvel, mais baixo será o nível de energia de transmissão móvel.

O iPad foi [1]testado e cumpre as directrizes de exposição de RF da FCC, da IC e da União Europeia relativas a comunicações móveis. Quando testado em contacto directo com o corpo, os valores máximos de SAR do iPad para cada banda de frequência são os seguintes:

SAR - FCC e IC

Banda de frequência (MHz)	Limite de SAR (1 g) - FCC e IC (W/kg)	Valor máximo (W/kg)
Modelo A1395		
2400–2483,5	1,6	0,99
5150–5250	1,6	0,81
5250–5350	1,6	0,78
5500–5700	1,6	0,80
5725–5850	1,6	0,51
Modelo A1396		
824–849	1,6	1,18
1850–1910	1,6	1,19
2400–2483,5	1,6	1,07
5150–5250	1,6	0,79
5250–5350	1,6	0,82
5500–5700	1,6	0,68
5725–5850	1,6	0,62

[1] O dispositivo foi testado pelo laboratório Compliance Certification Services, Fremont, Califórnia, de acordo com os padrões e procedimentos de medição especificados no Boletim 65 da FCC, Suplemento C (Edição 01-01) e IEEE 1528-2003 e Canada RSS 102. O iPadcumpre a Recomendação do Conselho Europeu de 12 Julho de 1999 sobre a Limitação de Exposição da População aos Campos Electromagnéticos [1999/519/CE].

SAR - UE

Banda	Banda de frequência (MHz)	Limite de SAR (10 g) - UE (W/kg)	Valor máximo (W/kg)
Modelo A1395			
Wi-Fi 2,4 GHz	2400–2483,5	2	0,69
Wi-Fi 5 GHz	5150–5350	2	0,68
	5470–5725	2	0,76
Modelo A1396			
EGSM 900	880,2–914,8	2	0,84
GSM 1800	1710–1784,8	2	0,93
UMTS Banda VIII	880–915	2	0,98
UMTS Banda I	1922,4–1977,6	2	0,95
Wi-Fi 2,4 GHz	2400–2483,5	2	0,70
Wi-Fi 5 GHz	5150–5350	2	0,69
	5470–5725	2	0,72

É possível limitar ainda mais a sua exposição, limitando o tempo de utilização do iPad em modo sem fios, uma vez que o tempo é um factor na quantidade de exposição recebida, e aumentando a distância entre o seu corpo e o iPad, uma vez que o nível de exposição diminui muito com a distância.

Informação adicional Para mais informações da FCC acerca da exposição à energia de RF, consulte: www.fcc.gov/oet/rfsafety**.**

A FCC e a FDA (Food and Drug Administration) dos Estados Unidos também disponibilizam um website para os consumidores em www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm para esclarecer questões relacionadas com a segurança dos telemóveis. Consulte o site periodicamente para mais actualizações.

Para obter informações sobre a investigação científica relacionada com a exposição à energia de RF, consulte a Base de Dados de Investigação do projecto EMF administrada pela Organização Mundial de Saúde em: www.who.int/emf

Interferência por radiofrequência As emissões de radiofrequência de equipamentos electrónicos podem afectar negativamente a operação de outros equipamentos electrónicos e causar um funcionamento irregular. Apesar de o iPad ser

concebido, testado e fabricado de forma a cumprir os regulamentos que controlam a emissão de radiofrequência em países como os Estados Unidos, Canadá, União Europeia e Japão, os transmissores sem fios e circuitos eléctricos no iPad podem causar interferências com outros equipamentos electrónicos. Por conseguinte, deverá tomar as seguintes precauções:

Aviões A utilização do iPad poderá ser proibida quando viajar de avião. Encontrará mais informação sobre como utilizar o modo de voo para desligar os transmissores sem fios do iPad no *Manual do Utilizador do iPad*.

Veículos As emissões de radiofrequência do iPad podem afectar os sistemas electrónicos instalados nos veículos motorizados. Consulte o fabricante ou o seu representante relativamente ao seu veículo.

Pacemakers A Associação Norte-Americana de Fabricantes do Sector da Saúde recomenda que seja mantido uma distância mínima de 15 cm entre um telefone portátil sem fios e um pacemaker para evitar possíveis interferências com o pacemaker. Pessoas com pacemakers:

- Devem manter *sempre* o iPad a mais de 15 cm do pacemaker, quando o dispositivo sem fios está ligado.

Se tiver algum motivo para suspeitar de que existe interferência, *desligue* o iPad imediatamente (mantenha premido o botão de Ligar/Desligar e depois faça deslizar para a direita a seta no ecrã).

Outros dispositivos médicos Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo ou o seu médico para determinar se está protegido adequadamente contra emissões de radiofrequência do iPad.

Instalações de serviços de saúde Os hospitais e instalações de serviços de saúde podem utilizar equipamento particularmente sensível às emissões de radiofrequência externas. Desligue o iPad quando esse procedimento lhe for instruído pelo pessoal de serviço ou por avisos afixados nesses locais.

Áreas de detonação e instalações com avisos Para evitar interferir com operações de detonação, desligue o iPad quando se encontre numa "área de detonação" ou em áreas com avisos de "Desligue rádio bidireccional". Cumpra todos os sinais e instruções.

Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

Australia	**Model A1395**	**Model A1396**
New Zealand	N122 Z844	N122 Z844

U.S.	Model A1395 FCC ID: BCGA1395 Model A1396 FCC ID: BCGA1396
Canada	Model A1395 IC: 579C–A1395 Meets ICES 003 Model A1396 IC: 579C–A1396 Meets ICES 003
E.U.	**Model A1395** CE 0984
E.U.	**Model A1396** CE 0682
Russia	ME67
Japan	Model A1395 R 003WWA110064 R 003YWA110066 R 003XWA110065 R 003WWA110067 Model A1396 R 202XY11568531 R 202MW11568531 R 202WW11568531 R 202WW115685311 R 202XW11568531 R 202YW11568531 T AD 11-0002 202
Singapore	Complies with IDA Standards DB00063

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Wireless Radio Use: This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada licenseexempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.
Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES.
Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.
Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.
Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Islenska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.
Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth radio jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.
Polski Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi şi Bluetooth este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.
Slovensko Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefoni-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l’Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d’utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Japan Compliance Statement—VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域 5.15 ~ 5.35 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

中国

有毒或有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用 期限标识 优先于产品 上任何与 之相冲突 的或不同的环保使用期限标识。

Informações sobre eliminação e reciclagem

Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, visite o website: www.apple.com/pt/recycling

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

Türkiye: EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

廢電池請回收

Substituição da bateria: A bateria recarregável do iPad só deve ser substituída por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para obter informações sobre serviços de substituição de baterias, visite: www.apple.com/pt/batteries/replacements.html

European Union—Disposal Information: The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem: O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Contrato de licença de software

A utilização do iPad constitui a aceitação dos termos das licenças de software da Apple e de terceiros, que estão disponíveis em: www.apple.com/legal/sla

Garantia Limitada da Apple pelo Prazo de 1 (Um) Ano

Apenas para produtos de marca Apple

DIREITOS ADICIONAIS. PARA OS CONSUMIDORES, OS QUAIS SE ENCONTRAM AO ABRIGO DE LEIS OU NORMAS DE PROTECÇÃO DO CONSUMIDOR NOS RESPECTIVOS PAÍSES DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, O RESPECTIVO PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA CONSTITUEM UM COMPLEMENTO A TODOS OS DIREITOS E GARANTIAS CONCEDIDAS POR ESSAS LEIS E NORMAS. ESTA GARANTIA NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE QUAISQUER DIREITOS DOS CONSUMIDORES, RESULTANTES DE UMA NÃO CONFORMIDADE COM UM CONTRATO DE VENDA. NO ENTANTO, CONFORME DESCRITO ABAIXO, A APPLE DECLINA AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E ESTATUTÁRIAS ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, E SE NÃO FOR POSSÍVEL DECLINAR TAIS GARANTIAS, ESTAS ESTARÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA DESCRITA ABAIXO E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO CONFORME DETERMINADO PELA APPLE, APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONSOANTE O PAÍS (OU ESTADO OU PROVÍNCIA). ESTA GARANTIA LIMITADA É REGIDA E INTERPRETADA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO DO PAÍS EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO. A APPLE, QUE CONCEDE A GARANTIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA LIMITADA, É IDENTIFICADA NO FIM DESTE DOCUMENTO, DE ACORDO COM O PAÍS OU REGIÃO EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO.

GARANTIA. As obrigações de garantia da Apple para este produto de hardware estão limitadas aos termos aqui estipulados. A Apple, tal como definido na tabela abaixo, garante este produto de hardware da marca Apple contra defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de utilização, durante um período de UM (1) ANO a partir da data de compra na loja por parte do adquirente original utilizador final ("Período da Garantia"). Caso surja um defeito de hardware e for recebida uma reclamação válida dentro do Período da Garantia, a Apple, aplicando o seu próprio critério e na medida do permitido por lei, efectuará (1) a reparação gratuita da avaria do hardware, utilizando peças novas ou recondicionadas equivalentes a novas a nível de desempenho e fiabilidade, (2) substituirá o produto por um produto novo ou

recondicionado equivalente a novo a nível de desempenho e fiabilidade e que seja, no mínimo, funcionalmente equivalente ao produto original ou (3) reembolsará o preço de compra do produto. A Apple pode pedir que substitua peças com defeito por peças instaláveis pelo utilizador novas ou reacondicionadas, que a Apple fornece ao abrigo das respectivas obrigações de garantia. Uma peça ou produto de substituição, incluindo uma peça instalável pelo utilizador que tenha sido instalada de acordo com as instruções fornecidas pela Apple, assume a garantia restante do produto original ou noventa (90) dias a partir da data de substituição ou reparação, conforme o prazo que fornecer um maior período de cobertura. Quando for efectuada a substituição de um produto ou peça, qualquer artigo de substituição fica propriedade do cliente e o artigo substituído fica propriedade da Apple. As peças fornecidas pela Apple em cumprimento das respectivas obrigações de garantia devem ser utilizadas em produtos para os quais é feito um pedido de assistência ao abrigo da garantia. Quando é emitido um reembolso, o produto para o qual é efectuado o reembolso deve ser devolvido à Apple, passando a ser propriedade da Apple.

EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES. ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES APRESENTADAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, ORAIS, ESCRITAS, ESTATUTÁRIAS, EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS. DE ACORDO COM O PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A APPLE DECLINA ESPECIFICAMENTE QUALQUER RESPONSABILIDADE SOB TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES. SE A APPLE NÃO PUDER DECLINAR RESPONSABILIDADE DE FORMA LEGAL AS GARANTIAS ESTATUTÁRIAS OU IMPLÍCITAS ATÉ AO MÁXIMO PERMITIDO POR LEI, TODAS ESSAS GARANTIAS DEVEM SER LIMITADAS AO NÍVEL DA DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO, TAL COMO DETERMINADO PELA APPLE, APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Apple está autorizado a efectuar qualquer modificação, extensão ou complemento a esta garantia. Se qualquer termo for considerado ilegal ou não aplicável, a legalidade e aplicabilidade dos termos restantes não deverá ser afectada ou impedida.

Esta garantia limitada apenas se aplica ao produto de hardware fabricado pela ou para a Apple que possa ser identificado pela marca "Apple", nome comercial ou logótipo afixados aos mesmos. A garantia limitada não se aplica a qualquer produto de hardware ou qualquer software não-Apple, mesmo que embalado ou vendido com o hardware Apple. Os fabricantes, fornecedores ou editores que não a Apple podem fornecer as suas próprias garantias ao adquirente utilizador final, mas a Apple, no âmbito do permitido por lei, fornece os seus produtos "tal como estão". O software distribuído pela Apple com ou sem o nome de marca Apple (incluindo, entre outros, o software do sistema) não está abrangido por esta garantia limitada. Consulte o contrato de licenciamento que acompanha o software para obter informações sobre os seus direitos de utilização.

A Apple não garante que o funcionamento do produto seja ininterrupto ou que não tenha erros. A Apple não é responsável por danos resultantes do não cumprimento das instruções relativas à utilização do produto.

Esta garantia não se aplica: (a) a peças consumíveis, tais como pilhas ou revestimentos de protecção concebidos para diminuir ao longo do tempo a não ser que tenham ocorrido falhas devido a um defeito do material ou mão-de-obra; (b) a danos cosméticos, incluindo, mas não limitado, a arranhões, amolgadelas ou plástico partido nas portas; (c) a danos causados pela utilização com produtos não-Apple; (d) a danos causados por acidentes, abusos, má utilização, contacto com líquidos, incêndios, terramotos ou outras causas externas; (e) a danos causados pela utilização do produto fora dos fins permitidos ou destinados, estipulados pela Apple; (f) a danos causados pela assistência (incluindo actualizações e expansões) efectuada por alguém que não um representante da Apple ou um Fornecedor de Serviço Autorizado Apple (AASP); (g) a um produto ou peça que tenha sido modificada para alterar a funcionalidade ou capacidade, sem a autorização escrita da Apple; (h) defeitos provocados por desgaste normal ou outros factores devido ao envelhecimento normal do produto ou (i) se qualquer número série da Apple tiver sido removido ou apagado.

Importante: Não abra o produto de hardware. A abertura do produto de hardware pode provocar danos que não são abrangidos pela garantia. As reparações neste produto de hardware apenas devem ser efectuadas pela Apple ou um AASP.

EXCEPTUANDO O INDICADO NESTA GARANTIA, E NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, A APPLE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS DIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO,

OU AO ABRIGO DE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, A IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO; PERDA DE RECEITAS; PERDA DE LUCROS REAIS OU ANTECIPADOS (INCLUINDO A PERDA DE LUCROS EM CONTRATOS); PERDA DA UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO; PERDA DE POUPANÇAS ANTECIPADAS; PERDA DE NEGÓCIO; PERDA DE OPORTUNIDADES; PERDA DE GOODWILL (VALOR INTRÍNSECO); PERDA DE REPUTAÇÃO; PERDA DE, DANOS, COMPROMISSO OU CORRUPÇÃO DE DADOS; OU QUALQUER PERDA OU DANOS INDIRECTOS OU CONSEQUENTES SEJA POR QUE CAUSAS FOREM, INCLUINDO A SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTO E PROPRIEDADE, QUAISQUER CUSTOS DE RECUPERAÇÃO, PROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUAISQUER PROGRAMAS OU DADOS UTILIZADOS COM O PRODUTO APPLE E QUALQUER FALHA EM MANTER A CONFIDENCIALIDADE DOS DADOS GUARDADOS NO PRODUTO. A LIMITAÇÃO ACIMA MENCIONADA NÃO SERÁ APLICADA ÀS RECLAMAÇÕES SOBRE MORTE OU FERIMENTOS PESSOAIS, OU QUALQUER RESPONSABILIZAÇÃO LEGAL POR ACTOS E/OU OMISSÕES INTENCIONAIS OU DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA. A APPLE NÃO AFIRMA ESPECIFICAMENTE QUE SERÁ CAPAZ DE REPARAR QUALQUER PRODUTO AO ABRIGO DESTA GARANTIA OU QUE PODERÁ EFECTUAR UMA SUBSTITUIÇÃO SEM RISCO OU PERDA DE PROGRAMAS OU DADOS. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO SEU CASO.

OBTER UM SERVIÇO DE GARANTIA. Aceda e consulte os recursos de ajuda online descritos abaixo antes de pedir qualquer assistência ao abrigo da garantia. Se o produto continuar a não funcionar correctamente após utilizar estes recursos, contacte os representantes da Apple ou, se aplicável, uma loja de retalho da Apple ("Loja Apple") ou AASP, utilizando as informações fornecidas abaixo. Quando contactar a Apple através de telefone, poderão ser aplicadas outras taxas, consoante a sua localização. Quando efectuar o contacto, um representante Apple ou AASP ajudará a determinar se o seu produto necessita de assistência técnica e, em caso afirmativo, dará informações sobre a forma como a Apple a irá fornecer. Deve ajudar no processo de diagnóstico do seu produto e seguir os processos de garantia da Apple.

A Apple poderá limitar o serviço ao país onde a Apple ou os respectivos Distribuidores Autorizados venderam originalmente o produto. A Apple irá fornecer o serviço de garantia (i) numa loja Apple ou num AASP, quando o serviço puder ser prestado nas referidas instalações, ou a Loja Apple ou o AASP poderão enviar o produto para um serviço de reparação da Apple, para que sejam prestados os serviços; (ii) através do fornecimento de uma embalagem de transporte pré-pago (e poderá fornecer material de embalagem se o cliente já não tiver a embalagem original) para que o cliente envie o produto para um serviço de reparação da Apple, para ser reparado; ou (iii) através do envio de peças novas ou recondicionadas, a serem instaladas pelo próprio utilizador, de forma a permitir que o cliente repare ou realize trocas no seu próprio produto ("Serviço DIY"). Após a recepção do produto ou da peça para substituição, o produto ou peça substituídos passam a ser de propriedade da Apple e o cliente concorda em seguir instruções, incluindo, se necessário, o envio atempado do produto ou da peça original para a Apple. Ao fornecer o Serviço DIY em que seja necessária a devolução do produto ou da peça original, a Apple pode solicitar como garantia uma autorização de transacção com cartão de crédito referente ao preço de venda do produto ou da peça de substituição, juntamente com os custos de expedição. Se seguir as instruções, a Apple cancelará a autorização de cartão de crédito, para que não seja cobrado o valor do produto ou da peça e os respectivos custos de expedição. Se não seguir as instruções e não devolver o produto ou peça substituídos, ou caso o produto ou peça substituído não seja elegíveL para assistência ao abrigo da garantia, a Apple irá cobrar no cartão de crédito a quantia autorizada.

As opções de assistência, disponibilidade de peças e tempos de resposta serão diferentes consoante o país em que a assistência é pedida. As opções de serviço estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Pode ser responsável pelos custos de expedição se o produto não puder ser reparado no país onde a assistência é pedida. Se procurar assistência num país que não o de aquisição do produto, irá cumprir com todas as leis e regulamentações de importação e exportação aplicáveis e ser responsável por todos os direitos alfandegários, IVA e outras taxas associadas. Para serviço internacional, se disponível, a Apple poderá reparar ou trocar produtos e peças com defeito por produtos e peças equiparáveis que estejam em conformidade com as normas de regulamentação locais. De acordo com a lei aplicável, a Apple pode necessitar que forneça um comprovativo de compra e/ou cumpra os requisitos de registo para poder receber assistência técnica ao abrigo da garantia. Abaixo encontra informação online com mais pormenores sobre a obtenção de assistência ao abrigo da garantia.

PRIVACIDADE. A Apple conservará e utilizará os dados dos clientes de acordo com a Política de Privacidade dos Clientes da Apple, disponível em www.apple.com/legal/warranty/privacy e as obrigações legais aplicáveis da Apple.

CÓPIA DE SEGURANÇA. Se o seu produto for capaz de armazenar programas de software, dados e outras informações, deverá proteger os respectivos conteúdos contra possíveis falhas operacionais. Antes de enviar o seu produto para assistência ao abrigo da garantia, é da responsabilidade do utilizador manter uma cópia de segurança separada dos conteúdos, remover toda a informação pessoal e dados que pretenda proteger, bem como desactivar quaisquer palavras-passe de segurança. **OS CONTEÚDOS DO PRODUTO SERÃO ELIMINADOS E O SUPORTE DE ARMAZENAMENTO REFORMATADO DURANTE O SERVIÇO DE GARANTIA.** O produto ou produto de substituição será devolvido com a configuração de compra original, sujeita às actualizações aplicáveis. A Apple poderá instalar actualizações de software de sistema como parte do serviço de garantia, que impedirão que o hardware reverta para uma versão anterior do software de sistema. As aplicações de outros fabricantes instaladas no hardware poderão não ser compatíveis ou funcionar com o hardware devido à actualização de software de sistema existente. Será responsável pela reinstalação de todo os programas de software, dados e palavras-passe. A recuperação e reinstalação dos programas de software e dados de utilizador não são abrangidas por esta garantia limitada.

RECURSOS. Encontra online mais informação sobre os seguintes recursos Apple:

Informação sobre suporte e serviço	www.apple.com/support/country
Distribuidores autorizados	http://www.apple.com/lae/buy
Fornecedores de serviços Apple autorizados	http://support.apple.com/kb/HT1434
Loja Apple	http://www.apple.com/retail/storelist/
Números de assistência técnica Apple	http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html
Assistência gratuita Apple	http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

RESPONSÁVEL PELA GARANTIA PARA A REGIÃO OU PAÍS DE AQUISIÇÃO

País/Região de Compra	Endereço
Américas	
Brasil	Apple Computer Brasil Ltda Av. Cidade Jardim 400; 2 Andar; Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Canadá	Apple Canada Inc. 7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario L3R 5G2 Canada
México	Apple Operations México S.A. de C.V. Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132 Colonia Peña Blanca, Santa Fé Delegación Álvaro Obregón México D. F. CP 01210 México
Estados Unidos e outros países da América	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Europa, Médio Oriente e África	
Todos os países	Apple Sales International Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Ásia Pacífico	
Austrália; Nova Zelândia; Fiji, Papua Nova Guiné; Vanuatu	Apple Pty. Limited PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited 2401 Tower One, Times Square, Causeway, Hong Kong
India	Apple India Private Ltd. 19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japão	Apple Japan, Inc. 3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Coreia	Apple Korea Ltd. 3201, ASEM Tower;159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afeganistão, Bangladesh, Butão, Brunei, Camboja, Guam, Indonésia, Laos, Singapura, Malásia, Nepal, Paquistão, Filipinas, Sri Lanka, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd. 7 Ang Mo Kio Street 64; Singapore 569086
República Popular da China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd. Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Tailândia	Apple South Asia (Thailand) Limited 25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Taiwan	Apple Asia LLC 16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Outros países da região da Ásia Pacífico	Apple Inc. 1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

© 2011 Apple Inc. Todos os direitos reservados.
Apple, o logótipo da Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países. iPad é uma marca comercial da Apple Inc. Apple Store é uma marca de serviço da Apple Inc. registada nos EUA e noutros países. A marca nominativa Bluetooth® e os respectivos logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Apple Inc. é efectuada sob licença.

PO034-5970-A
Printed in XXXX